



DUSCHOLUX



Information

DUSCHOLUX



Inhalt

Content | Content | Contenuto | Inhoud

Deutsch 02 - 09

English 10 - 15

Français 16 - 23

Italiano 24 - 31

Nederlands 32 - 39



Hohe Ansprüche. Höchstes Engagement.

Sie haben sich für Qualität entschieden. Die Erfüllung dieses Anspruchs ist die Aufgabe von meinem Team und mir. Gemeinsam haben wir Ihren Duschboden oder Ihre Badewanne mit höchstem Engagement produziert.

Wir wünschen Ihnen viel Vergnügen mit DUSCHOLUX.

Theresa Herold

Produktmanagerin

DE



Gratulation. Sie haben gut gewählt.

Duschböden und Badewannen aus kompetenter Hand.

Sie haben ein DUSCHOLUX Markenprodukt gekauft und sich für höchste Qualität aus edlen und besonders langlebigen Materialien entschieden. Ganz sicher werden Sie viele Jahre Freude daran haben. Wir unterstützen Sie gerne, den Wert Ihres Duschbodens oder Ihrer Badewanne so lange wie möglich zu erhalten. Deshalb haben wir Ihnen in dieser Broschüre wichtige und hilfreiche Pflegeinformationen zusammengestellt.

Einfache Pflege. Lang anhaltende Freude.

Von Anfang an gut geplant.

Da wir schon bei der Entwicklung unserer Produkte darauf achten, dass diese pflegefreundlich sind, hält sich der Pflegeaufwand für Sie in Grenzen. Bitte beachten Sie jedoch, dass mit jedem Dusch- und Badevorgang Kalk, Duschgel und Badezusätze auf Duschköden und Badewannen einwirken.

Um den Wert und die Funktion Ihres DUSCHOLUX-Produkts dauerhaft zu bewahren, ist eine regelmässige Pflege und Reinigung unerlässlich. Schon mit wenig Aufwand erhöhen Sie seine Lebensdauer. Beachten Sie daher die nachfolgenden Angaben zur Pflege und Reinigung.

Für eine optimale Reinigung empfehlen wir Ihnen Reinigungs- und Pflegemittel aus dem DUSCHOLUX-Sortiment.

DUSCHOLUX Pflege- und Reinigungsmittel erhalten Sie

- bei Ihrem Sanitärfachhändler,
- direkt bei Ihrer nationalen DUSCHOLUX Niederlassung,
- oder über unseren Webshop unter www.duscholux.com bequem nach Hause geliefert.

Aufgrund länderspezifischer Vorschriften sind einzelne Reinigungs- und Pflegeprodukte nicht in allen Ländern erhältlich. Ihre DUSCHOLUX Niederlassung informiert Sie gerne über die Auswahl. Die Adressen der DUSCHOLUX Vertriebsgesellschaften finden Sie auf Seite 41 dieser Broschüre.

Bei Nichtbeachtung der Pflege- und Reinigungsvorschriften entfallen mögliche Gewährleistungsansprüche.

Höchste Funktionalität. Anspruchsvolles Design.

Wissenswertes über unsere Materialien.

Sanitäracryl - warm und hautsympathisch.

Das leichte, glasfaserverstärkte Sanitäracryl ist sehr gut formbar und äusserst stabil. Es hat eine hohe Belastbarkeit, ist pflegeleicht und hautfreundlich. Durch seine glatte und porenfreie Oberfläche können sich Schmutz und Bakterien kaum festsetzen. Sanitäracryl ist rutschhemmend und isoliert gut.



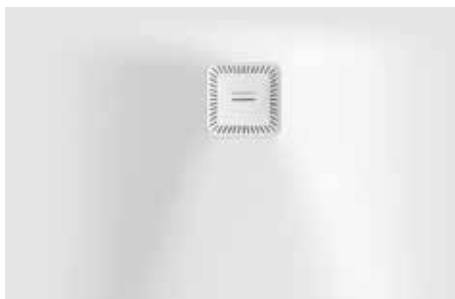
Mineralguss - vielfältig und besonders glatt.

Mineralguss wird aus mineralischen Füllstoffen wie Quarzsand und Gesteinsmehl gefertigt. Er besitzt eine porenfreie und glatte Oberfläche, die allerdings nicht ganz so hart wie Keramik ist. Der entscheidende Vorteil: Oberflächliche Schäden wie Kratzer können mit dem DUSCHOLUX Pflege- und Polierset repariert werden.



DUSCHOLUX Bestone - behaglich und sicher.

Edle, matte Oberflächen mit einer angenehmen Haptik definieren DUSCHOLUX Bestone. Die hochwertige Mischung aus Mineralien und Harz mit Farbpigmenten sorgt für ein warmes Hautgefühl. DUSCHOLUX Bestone ermöglicht besonders dünnwandige Geometrien mit höchster Rutschsicherheit nach DIN 51097 und ist pflegeleicht bei der Reinigung.



Die richtige Pflege von Sanitäracryl.

Pflege nach jeder Benutzung

Spülen Sie Acrylprodukte nach jeder Benutzung einfach mit klarem Wasser ab und trocknen Sie die Flächen mit einem weichen Tuch, z.B. mit dem DUSCHOLUX Mikrofasertuch.

Regelmässige Reinigung

Zur Entfernung von Schmutz-, Talg- und Kalkablagerungen empfehlen wir, Ihre Badewanne mit einem weichen Tuch oder Schwamm mit DUSCHOLUX Wannenreiniger auszuwischen. Alternativ kann ein milder Essig- oder Neutralreiniger verwendet werden.

Anschliessend sofort mit kaltem Wasser nachspülen und die Wanne mit einem weichen Tuch abtrocknen.

Beim Einsatz von Badezusätzen beachten Sie bitte die Reinigungsempfehlung des jeweiligen Herstellers. Liegen keine Hinweise vor, muss die Acrylwanne nach der Nutzung gründlich mit klarem Wasser ausgespült werden.

Starke Verschmutzungen und Kratzer

Stärkere Verunreinigungen, kleine Kratzer und leichte Brandflecken lassen sich mit dem DUSCHOLUX Pflege- und Polierset für Acrylwannen entfernen.

Bei tiefen Kratzern oder Beschädigungen empfehlen wir die Reparatur mit der DUSCHOLUX Reparaturmasse für Acryl. Anwendung gemäss gesonderter Gebrauchsanweisung.

Unbedingt unterlassen

Verwenden Sie zur Reinigung Ihres DUSCHOLUX Acrylprodukts keinesfalls

- scheuernde oder Lösungsmittelhaltige Reiniger
- aggressive Säuren und Laugen
- Kalkentferner für Haushaltsgeräte
- Metallgegenstände
- kratzende Schwämme (wie z.B. Topfkratzer)

Die richtige Pflege von Mineralguss und DUSCHOLUX Bestone.

Pflege nach jeder Benutzung

Spülen Sie Ihr DUSCHOLUX Produkt nach jeder Benutzung einfach mit lauwarmem, klarem Wasser ab und trocknen Sie die Flächen mit einem weichen Tuch, z.B. dem DUSCHOLUX Mikrofaser Tuch.

Regelmässige Reinigung

Wischen Sie bei normaler Verschmutzung bitte mit etwas mildem Haushaltsreiniger und einem feuchten, weichen Schwamm oder Mikrofaser Tuch in kreisenden Bewegungen die gesamte Fläche aus.

Am Schluss jeder Reinigung spülen Sie die Wanne gründlich mit lauwarmem, klarem Wasser ab und trocknen die Flächen bei Bedarf mit einem weichen Tuch.

Tipp

Der Kontakt von färbenden Flüssigkeiten (z.B. Kaffee, Tinte, Färbemittel, Selbstbräuner, Kosmetik usw.) sollte grundsätzlich vermieden werden. Falls solche Substanzen doch einmal mit der Fläche in Berührung kommen, entfernen Sie sie bitte sofort!

Unbedingt unterlassen

Verwenden Sie zur Reinigung Ihres DUSCHOLUX Produkts keinesfalls

- sandhaltige, körnige Reinigungsmittel
- Lösungsmittelhaltige Reiniger
- säurehaltige Reinigungsmittel, Essig
- Kalkentferner für Haushaltsgeräte
- Metallgegenstände
- kratzende Schwämme (wie z.B. Topfkratzer)

Starke Verschmutzungen und Kratzer

Bei Kalkablagerungen kann der Duschwandreiniger DUSCHOClean verwendet werden. Kurz auf die Oberfläche auftragen, sofort mit einem weichen Tuch verreiben und die Oberfläche mit reichlich klarem Wasser abspülen. Für Kratzer und hartnäckige Verunreinigungen empfehlen wir das DUSCHOLUX Pflege- und Polierset für Mineralguss. Anwendung gemäss gesonderter Gebrauchsanweisung.

Passendes Zubehör. Online verfügbar.

Mit dem richtigen Material geht alles einfacher.

Entdecken Sie unseren DUSCHOLUX Webshop mit vielen weiteren nützlichen Accessoires für Ihr perfektes Badezimmer!

Accessoires

Bestellnummer	Farbe	Produkt	Beschreibung
711223		GriP Antirutsch	Das transparente und damit fast unsichtbare GriP AntiRutsch macht Ihren Duschboden oder Badewanne dauerhaft rutschsicher. Dabei ist es hygienisch, leicht zu reinigen und wieder entfernbar.
699.310020 699.310030	Fenstergrau RAL 7040 Lichtgrau RAL 7035	Wannenkissen für Badewannen	Das Nackenpolster für entspanntes Baden. Es wird mit vier Saugnäpfen am Wannrand befestigt.
699.310060 699.310070	Lichtgrau RAL 7035 Mint RAL 740-1	Lesekissen für Badewannen	Das ergonomische Lesekissen wird mit zwei Saugnäpfen am Wannrand befestigt.



Einfach in der Handhabung. Praktisch in der Anwendung.

Die passenden Reinigungsmittel von DUSCHOLUX.

Reinigung

Bestellnummer	Produkt	Menge / Inhalt	Beschreibung
699.903200	Wannenreiniger	500 ml	Milder Reiniger für die richtige Pflege von Wannen aus Acryl sowie Armaturen. Löst Kalk und fettige Schmutzränder. Läuft selbständig ab und hinterlässt eine glänzende Oberfläche.
621967	Mikrofasertuch	1 Stück	Das mit DUSCHOLUX CareTec Pro kompatible Mikrofasertuch entfernt hervorragend Schmutz & Kalk. Gleichzeitig ist es schonend zur Glasveredelung und unterstützt deren Langlebigkeit. Masse: ca. 38 x 38 cm
699.903000	Pflege- und Polierset für Acrylwannen	100 ml	Pflege- und Polierset beinhaltet: Hochglanzpolierpaste, Polierschwamm, Poliertuch und Schleifpapier in 2 verschiedenen Körnungen.
699.903100	Reparaturmasse für Duschböden und Badewannen aus Acryl	15 g	Zweikomponenten-Reparaturmasse für die Ausbesserung von beschädigten Duschböden und Badewannen aus Acryl.
699.903010	Pflege- und Polierset für Duschböden aus Mineralguss	100 ml	Pflege- und Polierset beinhaltet: Polierpaste, Polierschwamm und Schleifpapier in 6 verschiedenen Körnungen.
950.716000	DUSCHOclean	1000 ml	Spezialreiniger für die optimale Pflege von DUSCHOLUX-Duschwänden und Duschböden aus Mineralguss.

Alle Produkte finden Sie unter: **CH** www.duscholux.com/ch-dt-webshop
AT www.duscholux.com/at-dt-webshop
D www.duscholux.com/de-dt-webshop

High standards. The highest level of commitment.

You have opted for quality. My team and I are dedicated to ensuring that each of our products meets our exacting standards. Together we have produced your bathtub or shower tray with the highest level of commitment.

We hope you enjoy using your DUSCHOLUX product.

Theresa Herold

Productmanager

EN



Congratulations. You've made an excellent choice.

Bathtubs and shower trays by experts.

By purchasing a DUSCHOLUX branded product, you have opted for the highest quality in elegant and particularly long-lasting materials. You will certainly enjoy using your product for many years to come. We would love to support you to get the best use out of your bathtub or shower tray for as long as possible. We have therefore put together this brochure to provide you with important and helpful information on how to care for your product.

Easy to clean. Long-lasting joy.

Well planned from the outset.

During the development of our products, we make sure that they are easy to care for, which limits the care work involved for you. However, please note that every showering and bathing process has effects on shower floors and bathtubs due to lime scale, shower gel and other bath products.

To preserve the value and function of your DUSCHOLUX product, regular care and cleaning are an absolute must. With just a little effort you prolong the service life. Therefore, observe the following information regarding cleaning and care.

We recommend the cleaning and care products available from the DUSCHOLUX range for optimum cleaning.

Due to national regulations, the individual cleaning and care products are not available in all countries. Your DUSCHOLUX branch will be happy to advise you on the available range. For the addresses of DUSCHOLUX sales organisations, please refer to page 41 of this brochure.

A failure to observe the care and cleaning instructions voids any possible warranty claims.

The highest level of functionality. Sophisticated design.

Important information about our materials.

Sanitary acrylic - warm and skin-friendly.

Light, fiberglass reinforced sanitary acrylic is readily shaped and extremely stable. It is highly resilient, easy to care for and skin-friendly. Dirt and bacteria are barely able to adhere to its smooth, pore-free surface. Sanitary acrylic is non-slip and well-insulating.



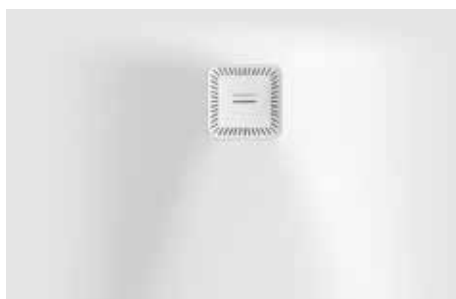
Mineral casting - versatile and especially smooth.

Mineral casting is produced from mineral fillers such as quartz sand and rock flour. It has a non-porous and smooth surface, which is not quite as hard as ceramic. The decisive advantage: Superficial damage such as scratches can be effortlessly repaired with the DUSCHOLUX care and polishing kit.



DUSCHOLUX Bestone - comfortable and safe.

Fine matt surfaces with a pleasant feel define DUSCHOLUX Bestone. The high-quality blend of minerals and resin with colour pigments provides a warm skin feeling. DUSCHOLUX Bestone enables particularly thin-walled geometries with maximum slip resistance according to DIN 51097 and the material is easy to clean.



Correct care for sanitary acrylic.

Care after every use

Simply rinse acrylic products with clear water after each use and dry the surfaces with a soft cloth, e.g. the DUSCHOLUX microfibre cloth.

Regular cleaning

To remove oily and lime deposits, we recommend wiping your bathtub with a soft cloth or sponge using DUSCHOLUX tub cleaner.

Alternatively, use a mild vinegar or neutral cleaner.

Then rinse immediately with cold water and dry the tub with a soft cloth.

When using bath products, please observe the cleaning recommendations of the respective manufacturer. If there are no instructions, the acrylic tub must be rinsed thoroughly with clear water after use.

Heavy soiling and scratches

Heavy soiling, small scratches and light burn marks can be removed with the DUSCHOLUX bath care and polishing kit.

We recommend repairing deep scratches or damage with DUSCHOLUX repair compound for acrylic. Apply according to separate instructions for use.

Always avoid

When cleaning your DUSCHOLUX acrylic product, never use

- Abrasive or solvent-based cleaners
- Aggressive acids and alkalis
- Lime remover for household appliances
- Metal objects
- Scratchy sponges (such as pot scrapers)

The correct care of mineral casting and DUSCHOLUX Bestone.

Care after every use

Simply rinse your DUSCHOLUX product with lukewarm, clear water after each use and dry the surfaces with a soft cloth, e.g. the DUSCHOLUX microfibre cloth.

Regular cleaning

For normal soiling, please wipe the entire surface with a mild household cleaner and a damp, soft sponge or microfibre cloth in circular movements.

After cleaning is complete, always rinse the tub thoroughly with lukewarm, clear water and dry the surfaces with a soft cloth if necessary.

Tip

Contact with liquids that cause stains (e.g. coffee, ink, dyes, self-tanning lotions, cosmetics, etc.) should always be avoided. If such substances do come into contact with the surface, please remove them immediately!

Always avoid

When cleaning your DUSCHOLUX product, never use

- Gritty or granular cleaning products
- Cleaning products that contain solvent
- Acidic cleaning products, vinegar
- Lime remover for household appliances
- Metal objects
- Scratchy sponges (such as pot scrapers)

Heavy soiling and scratches

In case of lime deposits, it is possible to use the shower panel cleaner DUSCHOClean. Apply briefly to the surface, rub in immediately with a soft cloth and rinse the surface with plenty of clean water. For scratches and stubborn dirt we recommend the DUSCHOLUX care and polishing kit for mineral casting. Apply according to separate instructions for use.

Des exigences élevées. Un engagement fort.

Vous avez fait le choix de la qualité. Notre équipe, et moi-même, avons pour tâche de répondre aux exigences qui en découlent. Tous ensemble, nous avons fabriqué votre baignoire ou receveur de douche DUSCHOLUX avec un engagement fort.

Nous vous souhaitons beaucoup de plaisir avec DUSCHOLUX.

Theresa Herold

Productmanager

FER



Félicitations. Vous avez fait le bon choix.

Le meilleur de nous-mêmes pour les baignoires et receveurs de douche.

En achetant le produit de marque DUSCHOLUX, vous avez fait le choix de matières nobles et pérennes d'une qualité au top. Nul doute que vous y trouverez beaucoup de plaisir durant de nombreuses années. Nous vous soutenons pour préserver dans la durée, la qualité de votre baignoire ou receveur de douche. D'où la brochure, qui rassemble des informations utiles et importantes pour en prendre soin.

Entretien facile. Plaisir qui dure.

Bien planifié dès le départ.

Étant donné que dès le développement, nous faisons en sorte que nos produits ne réclament que peu d'entretien, vous n'avez que peu de frais à engager. Cependant, n'oubliez pas qu'à chaque douche ou bain, le calcaire, le gel douche et les sels de bain agissent sur les sols de douche et les baignoires.

Afin de maintenir durablement la valeur et la fonction de votre produit DUSCHOLUX, un entretien et un nettoyage réguliers sont indispensables. Avec un effort minimal, vous augmentez la durée de vie. Respectez par conséquent les indications de nettoyage et d'entretien ci-après.

Pour un nettoyage optimal, nous vous recommandons de recourir à des produits de nettoyage et d'entretien de marque DUSCHOLUX.

Vous trouverez des produits de nettoyage et d'entretien DUSCHOLUX

- chez votre revendeur,
- directement auprès de votre filiale DUSCHOLUX nationale,
- ou via notre boutique en ligne à l'adresse www.duscholux.com pour une livraison à domicile.

En raison des directives nationales, différents produits de nettoyage et d'entretien ne sont pas disponibles dans tous les pays. Votre filiale DUSCHOLUX vous informera volontiers sur la gamme disponible. Les adresses des distributeurs DUSCHOLUX figurent à la page 41 de cette brochure.

En cas de non-respect des consignes de nettoyage et d'entretien, les éventuels droits à la garantie deviennent nuls.

Fonctionnalité maximale. Design sophistiqué.

Informations concernant nos matériaux.

Acrylique sanitaire - chaud et agréable pour la peau.

L'acrylique sanitaire léger et renforcé de fibre de verre est très souple et extrêmement stable. Il a une capacité de charge élevée, est facile d'entretien et agréable pour la peau. Grâce à sa surface lisse et sans pores, les saletés et bactéries peuvent difficilement se déposer. L'acrylique sanitaire est anti-dérapant et bien isolé.



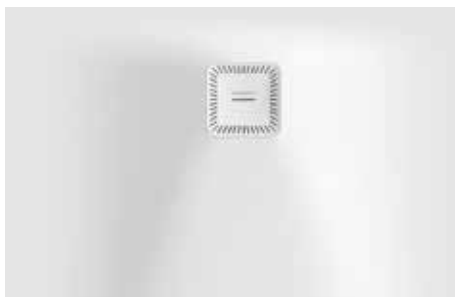
Fonte minérale - polyvalent et particulièrement lisse.

La fonte minérale est obtenue à partir de matières de remplissage comme le sable de quartz et la poudre de roche. Elle possède une surface sans pores et lisse. Un avantage décisif : Les dommages superficiels comme les rayures peuvent être réparés sans problème avec le kit d'entretien et de polissage DUSCHOLUX.



DUSCHOLUX Bestone - agréable et sûr.

Des surfaces élégantes et mates avec un toucher agréable caractérisent DUSCHOLUX Bestone. Le mélange haute qualité de minéraux et de résine avec des pigments de couleur garantit une sensation de chaleur pour la peau. DUSCHOLUX Bestone permet des géométries avec des parois particulièrement minces avec des propriétés anti-dérapantes maximales selon DIN 51097 et est facile d'entretien.



Bien entretenir l'acrylique sanitaire.

Entretien après chaque utilisation

Rincez les produits acryliques après chaque utilisation à l'eau claire et séchez les surfaces avec un chiffon doux, p. ex. avec le chiffon microfibras DUSCHOLUX.

Nettoyage régulier

Pour éliminer la saleté, les dépôts de sébum et de calcaire, nous vous recommandons de nettoyer votre sol de douche ou baignoire avec un chiffon doux ou une éponge avec un nettoyant pour baignoires DUSCHOLUX. Vous pouvez également utiliser une solution de vinaigre doux ou un détergent neutre.

Puis, rincez abondamment à l'eau chaude, puis séchez à l'aide d'un chiffon doux.

Lors de l'utilisation d'additifs pour le bain, veuillez observer les consignes de nettoyage du fabricant respectif. En l'absence de consigne, la baignoire en acrylique doit être minutieusement rincée à l'eau claire après le nettoyage.

Saleté tenace et rayures

La saleté tenace, les petites rayures et les brûlures légères peuvent être éliminées avec le kit d'entretien et de polissage pour sols de douche et baignoires en acrylique DUSCHOLUX.

En cas de rayures profondes ou de dommages, nous recommandons d'effectuer la réparation avec le mastic de réparation DUSCHOLUX pour acrylique. Utilisation conformément aux instructions d'utilisation séparées.

Interdictions

Pour nettoyer votre produit en acrylique DUSCHOLUX, n'utilisez pas

- de détergents abrasifs ou à base de solvant
- d'acides et de solutions alcalines agressifs
- de détartrants pour appareils ménagers
- d'objets métalliques
- d'éponges grattantes (par ex. éponges métalliques)

Bien entretenir la fonte minérale et le DUSCHOLUX Bestone.

Entretien après chaque utilisation

Rincez votre produit DUSCHOLUX après chaque utilisation à l'eau claire et tiède et séchez les surfaces avec un chiffon doux, p. ex. avec le chiffon microfibras DUSCHOLUX.

Nettoyage régulier

En cas d'encrassement normal, veuillez essuyer toute la surface avec un détergent ménager doux et une éponge humide et douce ou un chiffon microfibras en effectuant des mouvements circulaires.

Après chaque nettoyage, rincez minutieusement votre sol de douche ou baignoire à l'eau claire et tiède et séchez les surfaces avec un chiffon doux, si nécessaire.

Conseil

Le contact avec des liquides colorants (par ex. café, encres, teintures, autobronzant, cosmétiques, etc.) doit généralement être évité. Si ces substances entrent en contact avec la surface, éliminez-les immédiatement !

Interdictions

Pour nettoyer votre produit DUSCHOLUX, n'utilisez pas

- de détergents sablonneux et granuleux
- de détergents à base de solvant
- de détergents acides, de vinaigre
- de détartrants pour appareils ménagers
- d'objets métalliques
- d'éponges grattantes (par ex. éponges métalliques)

Saleté tenace et rayures

En cas de dépôts de calcaire, le nettoyant pour parois de douche DUSCHOClean peut être utilisé.

Appliquez brièvement sur la surface, frottez immédiatement avec un chiffon doux et rincez la surface abondamment à l'eau claire. Pour les rayures et la saleté tenace, nous recommandons le kit d'entretien et de polissage DUSCHOLUX pour fonte minérale. Utilisation conformément aux instructions d'utilisation séparées.

Accessoires adéquats. Disponibles en ligne.

Avec les matériaux adéquats on se facilite la vie.

Découvrez notre boutique en ligne DUSCHOLUX avec de nombreux autres accessoires utiles pour une salle de bain parfaite !

Accessoires

No de commande	Couleur	Produit	Description
711223		Antidérapant GriP	L'antidérapant GriP transparent et donc presque invisible rend votre sol de douche ou votre baignoire antidérapant en permanence. Il est hygiénique, facile à nettoyer et amovible.
699.310020 699.310030	Gris fenêtre RAL 7040 Gris clair RAL 7035	Appui-tête pour baignoires	Le coussin pour la détente. Il peut être fixé sur le bord de la baignoire au moyen de quatre ventouses.
699.310060 699.310070	Gris clair RAL 7035 Menthe RAL 740-1	Appui-tête de lecture pour baignoires	Le coussin ergonomique peut être simplement fixé sur le bord de la baignoire au moyen de deux ventouses.



D'un maniement facile. D'un usage pratique.

Les produits de nettoyage adéquats de DUSCHOLUX.

Nettoyage

No de commande	Produit	Quantité / Contenu	Description
699.903200	Nettoyant pour baignoires	500 ml	Pour supprimer les impuretés et les dépôts de calcaire tenaces, nous vous recommandons le nettoyant DUSCHOLUX pour sols de douche et baignoires. Il dissout le calcaire et les résidus gras et vous laisse en échange une surface brillante.
621967	Chiffon en microfibre	1 pièce	Le chiffon en microfibre compatible avec DUSCHOLUX CareTec Pro est excellent pour éliminer la saleté et le calcaire. En même temps, il ménage la finition du verre et favorise sa longévité.
699.903000	Kit d'entretien et de polissage pour sols de douche et baignoires en acrylique	100 ml	Kit d'entretien et de polissage se composant de : Pâte de polissage, éponge, tissu de polissage et papier d'émeri en 2 grains différents.
699.903100	Kit de réparation pour sols de douche et baignoires en acrylique	15 g	Pour la réparation professionnelle de sols de douche et baignoires en acrylique endommagés.
699.903010	Kit d'entretien et de polissage pour sols de douche en fonte minérale	100 ml	Kit d'entretien et de polissage se composant de : Pâte de polissage, éponge de polissage et papier d'émeri en 6 grains différents.
950.716000	DUSCHOClean	1000 ml	Le nettoyant spécial pour l'entretien optimal de parois de douche et sols de douche en fonte minérale.

Vous trouverez tous les produits sous :

CH www.duscholux.com/ch-fr-webshop

BE www.duscholux.com/be-fl-webshop

Requisiti elevati. Massimo impegno.

Ha scelto la qualità. La soddisfazione di questo requisito è compito mio e del mio team. Insieme, ci siamo adoperati con il massimo impegno nella produzione della sua vasca o piatto doccia DUSCHOLUX.

Le auguriamo un piacevole divertimento in compagnia di DUSCHOLUX!

Theresa Herold

Productmanager





Congratulazioni. Ha fatto una buona scelta.

Vasche e piatti doccia da un partner competente.

Acquistando un prodotto di marca DUSCHOLUX ha scelto la massima qualità di materiali pregiati e particolarmente durevoli. La attendono certamente molti anni di grande soddisfazione. Siamo lieti di aiutarla a preservare il valore della sua vasca o piatto doccia il più a lungo possibile. Per questo abbiamo raccolto in questo opuscolo alcune indicazioni utili e importanti per la cura del suo prodotto.

Facile manutenzione. Soddisfazione che dura nel tempo.

Progettazione curata fin dall'inizio.

Poiché già nello sviluppo dei nostri prodotti ci assicuriamo che siano facili da curare, lo sforzo per farlo è davvero limitato. Si prega comunque di notare che, ad ogni bagno o doccia, calcare, gel doccia e sali da bagno agiscono sui piatti doccia e sulle vasche da bagno.

Per conservare a lungo il pregio e il funzionamento del vostro prodotto DUSCHOLUX, è essenziale eseguirne regolarmente la manutenzione e la pulizia. Con una spesa anche minima potrete prolungarne la durata. Rispettare pertanto le indicazioni seguenti per la cura e la pulizia.

Per una pulizia ottimale, si consiglia di utilizzare detergenti e prodotti per la cura della gamma DUSCHOLUX.

I detergenti e i prodotti per la cura DUSCHOLUX sono reperibili

- presso il proprio rivenditore di prodotti sanitari,
- direttamente presso la vostra filiale DUSCHOLUX nazionale,
- oppure comodamente nel nostro shop online al sito www.duscholux.com, che ne prevede la consegna a domicilio.

A causa delle varie disposizioni in vigore a livello locale, alcuni detergenti e prodotti per la pulizia non sono disponibili in tutti i Paesi. La vostra filiale DUSCHOLUX sarà lieta di fornirvi informazioni sulla gamma. Gli indirizzi delle società distributrici di DUSCHOLUX sono reperibili a pagina 41 di questa brochure.

In caso di inosservanza delle disposizioni per la cura e la pulizia, decadono eventuali diritti di garanzia.

Massima funzionalità. Design esigente.

Ciò che c'è da sapere sui nostri materiali.

Acrilico sanitario - caldo e delicato nei confronti della pelle.

L'acrilico sanitario, leggero e rinforzato con fibra di vetro, è ben modellabile ed estremamente stabile. È caratterizzato da un'elevata resistenza, è facile da pulire e delicato sulla pelle. Grazie alla sua superficie liscia e non porosa, lo sporco e i batteri fanno fatica ad attaccarsi. L'acrilico sanitario è antiscivolo ed ha buone proprietà isolanti.



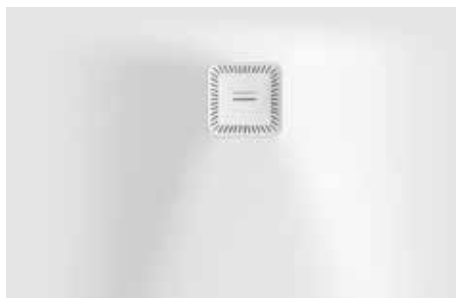
Ghisa minerale - versatile e particolarmente liscia.

La ghisa minerale è prodotta con riempitivi minerali come la sabbia di quarzo e la farina di roccia. È caratterizzata da una superficie non porosa e liscia, tuttavia non dura quanto la ceramica. Un vantaggio decisivo: È possibile correggere senza fatica i danni superficiali come i graffi con il kit per la manutenzione e la lucidatura DUSCHOLUX.



DUSCHOLUX Bestone - comodo e sicuro.

Superfici pregiate e opache, piacevoli al tatto, caratterizzano DUSCHOLUX Bestone. La miscela di qualità composta da minerali e resina con pigmenti cromatici garantiscono una calda sensazione al tatto. DUSCHOLUX Bestone consente geometrie a parete particolarmente sottile con massima resistenza allo scivolamento secondo DIN 51097 ed è facile da pulire.



La giusta cura dell'acrilico sanitario.

Pulizia dopo ogni utilizzo

Lavare i prodotti in acrilico dopo ogni utilizzo semplicemente con acqua pulita e asciugare le superfici con un panno morbido, ad es. con il panno in microfibra DUSCHOLUX.

Pulizia regolare

Per rimuovere gli aloni di grasso e i depositi di calcare, consigliamo di lavare il piatto doccia o la vasca con un panno morbido oppure una spugna con il detergente per vasche DUSCHOLUX. In alternativa è possibile usare un detergente a base di aceto o neutro.

Successivamente, risciacquare subito con acqua pulita e asciugare la vasca con un panno morbido.

Nel caso in cui si utilizzino sali da bagno, si prega di seguire le indicazioni per la pulizia del rispettivo produttore. Se non sono presenti indicazioni, occorre risciacquare a fondo con acqua pulita la vasca in acrilico dopo l'uso.

Sporco ostinato e graffi

È possibile rimuovere lo sporco più ostinato, i piccoli graffi e le bruciature leggere con il kit per la manutenzione e la lucidatura per vasche DUSCHOLUX.

In caso di graffi più profondi o di danneggiamenti, consigliamo la riparazione con la pasta correttiva DUSCHOLUX per acrilico. Utilizzo secondo le istruzioni per l'uso separate.

Assolutamente vietato

Per la pulizia del vostro prodotto in acrilico DUSCHOLUX, non utilizzare in alcun caso

- Detergenti abrasivi o solventi
- Acidi aggressivi e soluzioni alcaline
- Detergenti anticalcare per gli apparecchi domestici
- Oggetti metallici
- Spugne abrasive (come ad es. pagliette)

La giusta cura della ghisa minerale e di DUSCHOLUX Bestone.

Pulizia dopo ogni utilizzo

Lavare il vostro prodotto DUSCHOLUX dopo ogni utilizzo semplicemente con acqua tiepida e pulita, quindi asciugare le superfici con un panno morbido, ad es. con il panno in microfibra DUSCHOLUX.

Pulizia regolare

In caso di sporco normale, si prega di pulire l'intera superficie con un po' di detergente domestico delicato e una spugna umida e morbida oppure un panno in microfibra, eseguendo dei movimenti circolari.

Alla fine di ogni pulizia, sciacquare a fondo la vasca da bagno o il piatto doccia con acqua tiepida e pulita e asciugare le superfici con un panno morbido, se necessario.

Consiglio

È necessario evitare, in linea di principio, il contatto con liquidi colorati (ad es. caffè, inchiostro, sostanze coloranti, autoabbronzanti, trucchi ecc.). Se tali sostanze entrano tuttavia in contatto con la superficie, rimuoverle subito!

Assolutamente vietato

Per la pulizia del vostro prodotto DUSCHOLUX, non utilizzare in alcun caso

- Detergenti contenenti sabbia o granulosi
- Detergenti solventi
- Detergenti acidi, aceto
- Detergenti anticalcare per gli apparecchi domestici
- Oggetti metallici
- Spugne abrasive (come ad es. pagliette)

Sporco ostinato e graffi

In caso di depositi di calcare, è possibile utilizzare il detergente per box doccia DUSCHOClean.

Applicare brevemente sulla superficie, spalmare subito con un panno morbido e risciacquare la superficie con abbondante acqua pulita. Per i graffi e lo sporco ostinato consigliamo il kit per la manutenzione e la lucidatura DUSCHOLUX per ghisa minerale. Utilizzo secondo le istruzioni per l'uso separate.

Accessori compatibili. Disponibili online.

Con i prodotti giusti è tutto più facile.

Visitate il nostro shop online DUSCHOLUX con molti altri accessori utilissimi per creare il bagno perfetto!

Accessori

N. d'ordine	Colore	Prodotto	Descrizione
711223		Rivestimento antiscivolo	Il rivestimento antiscivolo trasparente e quindi quasi invisibile rende la vostra vasca e il vostro piatto doccia permanentemente antiscivolo. È così igienico, facile da pulire e rimovibile.
699.310020 699.310030	Grigio finestra RAL 7040 Grigio luce RAL 7035	Poggiatesta per vasche	Il poggiatesta per un bagno rilassante. Può essere fissato con quattro ventose amovibili sul bordo vasca.
699.310060 699.310070	Grigio luce RAL 7035 Mint RAL 740-1	Cuscino per vasche	L'ergonomico cuscino per la lettura viene fissato con due ventose amovibili sul bordo vasca



Facili da maneggiare. Pratici da utilizzare.

Gli accessori compatibili di DUSCHOLUX.

Pulizia

No d'ordine	Prodotto	Quantità / contenuto	Descrizione
699.903200	Detergente vasche e piatti doccia	500 ml	Detergente delicato per la corretta pulizia e manutenzione di vasche, piatti doccia e rubinetteria. Rimuove il calcare e lo sporco difficile sui bordi. Si sciacqua facilmente lasciando una superficie brillante.
621967	Panno in microfibra	1 pezzo	Il panno in microfibra compatibile con DUSCHOLUX CareTec Pro rimuove in maniera impeccabile eventuale sporco e calce. Inoltre è delicato per il trattamento del vetro e ne mantiene la lunga durata.
699.903000	Kit per la manutenzione e la lucidatura per vasche in acrilico	100 ml	Il kit per la manutenzione e la lucidatura contiene: Pasta per la lucidatura a specchio, spugna, panno per lucidatura e carta vetrata in 2 grane.
699.903100	Pasta correttiva per piatti doccia e vasche da bagno in acrilico	15 g	Pasta correttiva bicomponente per la riparazione di piatti doccia e vasche da bagno in acrilico danneggiati.
699.903010	Kit per la manutenzione e la lucidatura per piatti doccia in ghisa minerale	100 ml	Il kit per la manutenzione e la lucidatura contiene: Pasta per la lucidatura, spugna per lucidatura e carta vetrata in 6 grane.
950.716000	DUSCHOClean	1000 ml	Un detergente specifico per la manutenzione ottimale del suo box doccia DUSCHOLUX e piatti doccia in ghisa minerale.

Tutti i prodotti sono disponibili all'indirizzo:

CH www.duscholux.com/ch-dt-webshop

Hoge verwachtingen. Heel veel engagement.

U heeft gekozen voor kwaliteit. De vervulling van deze verwachting is de opdracht voor mijn team en voor mijzelf. Samen hebben wij uw bad of douchebak geproduceerd met heel veel engagement.

Wij wensen u veel DUSCHOLUX-plezier.

Theresa Herold

Productmanager

NIJL



Proficiat. U heeft goed gekozen.

Baden en douchebakken met competentie geproduceerd.

U heeft een DUSCHOLUX merkproduct gekocht en dus gekozen voor de hoogste kwaliteit uit edele en bijzondere materialen met een lange levensduur. U zal hier heel zeker vele jaren plezier aan beleven. Wij ondersteunen u graag bij uw streven om de waarde van uw bad of douchebak zo lang mogelijk te behouden. Daarom hebben wij in deze brochure belangrijke en nuttige onderhoud-informatie voor u samengesteld.

Eenvoudig onderhouden. Langdurige vreugde.

Goed gepland vanaf het begin.

Aangezien we ervoor zorgen dat onze producten al tijdens de ontwikkelingsfase onderhoudsvriendelijk zijn, wordt het onderhoud voor u binnen de perken gehouden. Houd er echter rekening mee dat bij elke douche en elk bad, kalk, douchegel en badpreparaten de douchebodems en de baden zullen beïnvloeden.

Om de waarde en functie van uw DUSCHOLUX-product op lange termijn te behouden, is een regelmatig onderhoud en reiniging essentieel. Met weinig moeite kunt u de levensduur verlengen. Neem daarom de volgende gegevens betreffende onderhoud en reiniging in acht.

Voor een optimale reiniging adviseren wij reinigings- en onderhoudsproducten uit het DUSCHOLUX-assortiment.

DUSCHOLUX onderhouds- en reinigingsmiddelen zijn verkrijgbaar

- bij uw sanitairdealer,
- rechtstreeks bij uw nationale DUSCHOLUX vestiging,
- of handig bij u thuis geleverd via onze webshop op www.duscholux.com.

Vanwege de landspecifieke voorschriften zijn niet in alle landen de individuele reinigings- en onderhoudsproducten verkrijgbaar. Uw DUSCHOLUX vestiging informeert u graag over de selectie. De adressen van de DUSCHOLUX verdelers vindt u op pagina 41 van deze brochure.

Bij het niet in acht nemen van de onderhouds- en reinigingsvoorschriften vervalt elke aanspraak op garantie.

Hoogste functionaliteit. Veeleisend design.

Wetenswaardigheden over onze materialen.

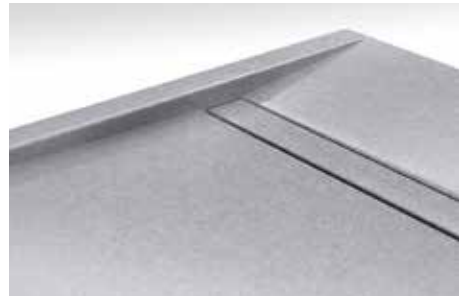
Sanitair acryl - warm en vriendelijk voor de huid.

Het lichte, glasvezelversterkte sanitair acryl is zeer eenvoudig te vormen en uiterst stabiel. Het heeft een hoge belastbaarheid, is gemakkelijk te onderhouden en huidvriendelijk. Door het gladde en poriënvrije oppervlak kunnen vuil en bacteriën zich nauwelijks vasthechten. Sanitair acryl is slipvast en isoleert goed.



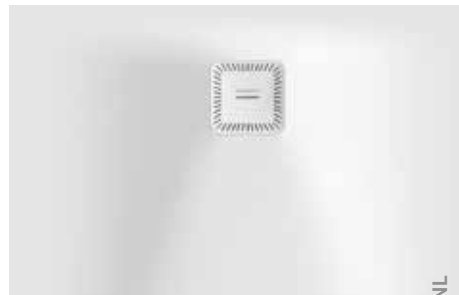
Mineraalsteen - veelzijdig en bijzonder glad.

Mineraalsteen wordt vervaardigd van minerale vulstoffen, zoals kwartszand en steenstof. Het heeft een poriënvrij en glad oppervlak, dat echter niet zo hard is als keramiek. Het doorslaggevende voordeel: oppervlakkige beschadigingen zoals krassen kunnen eenvoudig worden hersteld met de DUSCHOLUX onderhouds- en polijstset.



DUSCHOLUX Bestone - comfortabel en veilig.

Edele, matte oppervlakken met een aangenaam gevoel definiëren DUSCHOLUX Bestone. Het hoogwaardige mengsel van mineralen en hars met kleurpigmenten zorgt voor een warm huidgevoel. DUSCHOLUX Bestone maakt bijzonder dunwandige geometrieën mogelijk met een maximale slipweerstand volgens DIN 51097 en is eenvoudig te reinigen.



Het juiste onderhoud van sanitair acryl.

Onderhoud na elk gebruik

Spoel de acrylproducten na elk gebruik af met helder water en droog de oppervlakken af met een zachte doek, bijvoorbeeld de DUSCHOLUX microvezeldoek.

Regelmatige reiniging

Voor het verwijderen van vuil-, talg- en kalkafzettingen adviseren wij om uw bad met een zachte doek of spons schoon te vegen met DUSCHOLUX badreinigingsmiddel.

Als alternatief kan een mild azijn- of neutraal reinigingsmiddel worden gebruikt. Aansluitend direct met koud water naspoelen en het bad met een zachte doek afdrogen.

Bij het gebruik van badpreparaten dienen de reinigingsaanbevelingen van de desbetreffende fabrikant in acht te worden genomen. Als er geen aanwijzingen zijn, moet het acrylproduct na gebruik grondig worden gespoeld met helder water.

Sterke verontreinigingen en krassen

Zware vervuiling, kleine krasjes en lichte brandvlekken kunnen met de DUSCHOLUX badverzorgings- en polijstset worden verwijderd.

In geval van diepe krassen of beschadigingen adviseren wij om te repareren met DUSCHOLUX-reparatiemiddel voor acryl. Gebruik volgens afzonderlijke gebruiksaanwijzing.

Absoluut achterwege laten

Gebruik voor het reinigen van uw DUSCHOLUX acrylproduct in geen geval

- schurende of oplosmiddelhoudende reinigingsmiddelen
- agressieve zuren en logen
- kalkverwijderaars voor huishoudelijke apparaten
- metalen voorwerpen
- schuursponsjes (zoals bijv. pannensponsjes)

Het juiste onderhoud van mineraalsteen en DUSCHOLUX Bestone.

Onderhoud na elk gebruik

Spoel uw DUSCHOLUX-product na elk gebruik af met lauwwarm, helder water en droog de oppervlakken af met een zachte doek, bijvoorbeeld de DUSCHOLUX microvezeldoek.

Regelmatige reiniging

Veeg bij normale verontreiniging het hele oppervlak af met een mild huishoudelijk reinigingsmiddel en een vochtige, zachte spons of microvezeldoek in ronddraaiende bewegingen.

Spoel aan het einde van elke reiniging het bad grondig af met lauwwarm, helder water en droog de oppervlakken indien nodig af met een zachte doek.

Tip

Het contact van kleurvloeistoffen (bijv. koffie, inkt, kleurstoffen, zelfbruinende lotions, cosmetica, etc.) moet worden vermeden. Als dergelijke stoffen toch in contact komen met het oppervlak, verwijder ze dan onmiddellijk!

Absoluut achterwege laten

Gebruik voor het reinigen van uw DUSCHOLUX-product in geen geval

- zanderige, korrelige reinigingsmiddelen
- oplosmiddelhoudende reinigingsmiddelen
- zure reinigingsmiddelen, azijn
- kalkverwijderaars voor huishoudelijke apparaten
- metalen voorwerpen
- schuurponsjes (zoals bijv. pannensponsjes)

Sterke verontreinigingen en krassen

Bij kalkafzettingen kan het douchewand-reinigingsmiddel DUSCHOClean worden gebruikt. Kort op het oppervlak aanbrengen, onmiddellijk inwrijven met een zachte doek en het oppervlak met veel schoon water afspoelen. Voor krassen en hardnekkige verontreinigingen adviseren wij DUSCHOLUX onderhouds- en polijstset voor mineraalsteen. Gebruik volgens afzonderlijke gebruiksaanwijzing.

Passende toebehoren. Online beschikbaar.

Met het juiste materiaal gaat alles eenvoudiger.

Ontdek onze DUSCHOLUX webshop met nog veel meer handige accessoires voor uw perfecte badkamer!

Accessoires

Bestelnummer	Kleur	Product	Omschrijving
711223		Antislipcoating GriP	Het transparante en daarmee bijna onzichtbare GriP anti-slip Badkamer maakt uw bad en douche- bak langdurig slipvast. Daarbij is het hygiënisch, eenvoudig te reinigen en weer te verwijderen.
699.310020 699.310030	Venstergrijs RAL 7040 Lichtgrijs RAL 7035	Nekkussen voor baden	Het ergonomische nekkussen om ontspannen van uw bad te genieten. U bevestigt het met vier zuignappen aan de badrand.
699.310060 699.310070	Lichtgrijs RAL 7035 Munt RAL 740-1	Leeskussen voor baden	U bevestigt het leeskussen met twee zuignappen aan de badrand.



Eenvoudig in gebruik. Praktisch in de toepassing.

De passende reinigingsmiddelen van DUSCHOLUX.

Reinigingsmiddelen

Bestelnummer	Product	Hoeveelheid/ Inhoud	Omschrijving
699.903200	Badreinigingsmiddel	500 ml	Milde badreiniger voor het juiste reinigen en onderhouden van acryl-baden en douchebakken, whirlpools en armaturen. Verwijdert kalk en vette vuilranden. Vloeit vanzelf weg en laat een glanzend oppervlak achter.
621967	Microvezeldoek	1 stuk	Het met DUSCHOLUX CareTec Pro compatibele microvezeldoek verwijdert uitstekend vuil & kalk. Tegelijkertijd is het zacht voor het glas en bevordert de levensduur ervan.
699.903000	Onderhouds- en polijstset	100 g	Onderhoud -en polijstset bevat: hoogglans-polijstpasta, spons, polijstdoek en schuurpapier in 2 korrelgroottes.
699.903100	Reparatiekit voor baden en douchebodems uit acryl	15 g	Tweecomponenten-reparatiekit voor het verbeteren van beschadigde acryl-douchebodems en baden.
699.903010	Reparatiekit voor baden en douchebodems uit gietmineraal	100 g	Onderhoud -en polijstset bevat: polijstpasta, polijstspons en schuurpapier in 6 korrelgroottes.
950.716000	DUSCHOClean	1000 ml	Speciale reiniger voor het optimale onderhoud van DUSCHOLUX douchewanden en -bodems van mineraalsteen.

Alle producten kan u vinden onder:

BE www.duscholux.com/be-fl-webshop



461410 - Produktinformation 2023/1

Produkte können von Abbildungen abweichen. Die Haftung für Druckfehler oder fehlerhafte technische Angaben und Abbildungen ist ausgeschlossen. Änderungen vorbehalten.

© 2023, DUSCHOLUX, www.duscholux.com



DUSCHOLUX AG
C.F.L.-Lohnerstrasse 30
Postfach
3604 Thun 4
T +41 33 33 44 111
E info@duscholux.ch
www.duscholux.ch



DUSCHOLUX SANITÄRPRODUKTE GMBH
Industriestraße 1
69198 Schriesheim
T +49 6203 102 0
E info@duscholux.de
www.duscholux.de



DUSCHOLUX GMBH & CO. KG
Am Kirchenholz 2
4063 Hörsching
T +43 7221 708 0
E duscholux@duscholux.at
www.duscholux.at



DUSCHOLUX Belgium NV-SA
Arthur De Coninckstraat 9
3070 Kortenberg
T +32 27152080
E info@duscholux.be
www.duscholux.be

